

marianum
scholengemeenschap



Travel Guide To

BARCELONA

23 t/m 29 juni 2024





Prefacio

BARCELON



We gaan naar Barcelona in Spanje!
Wat moet dat heerlijk zijn: net voor de zomervakantie een wereldstad bezoeken.

Maar wat gaan we er allemaal doen?

Spanje, officieel het Koninkrijk Spanje (Spaans: Reino de España), is een land in het zuidwesten van Europa met bijna 50.000.000 inwoners op een oppervlakte van 500.000 km².

(Nederland: 17.900.000 inwoners op een oppervlakte van 41.000 km²)

Het land heeft Spaans als voertaal en Felipe VI en Laetizia als koning en koningin.

Madrid is de hoofdstad en heeft 3.000.000 inwoners (Amsterdam: 800.000 inwoners) en ligt precies midden in Spanje.

Barcelona is de tweede stad van Spanje en ligt in het noordoosten van Spanje, kort onder de grens met Frankrijk, en aan de Middellandse Zee. Barcelona heeft 1.600.000 inwoners en is een geliefde toeristische trekpleister.

We willen bereiken dat jullie zien wat een geweldige stad Barcelona is, en waar je later zeker nog een keer naar toe moet om alles nog eens goed te bekijken.

Ook hopen we met dat jullie, samen met ons, een leuke, gezellige week zullen beleven.

Le deseamos mucha diversión! (Wij wensen jullie heel veel plezier!)

Programa dia a dia

(PROGRAMMA VAN DAG TOT DAG)

zondag

23

juni

19.00 uur vertrek vanuit school.

De reis wordt uitgevoerd als nachtreis. 2 touringcars met 2 chauffeurs per bus, toilet, tv, dvd aan boord. De reis is ongeveer 1500 kilometer. Tijdens de reis wordt regelmatig gestopt bij grote wegrestaurants.

Let op: tijdens de reis dien je zelf voor eten en drinken te zorgen.

Het is ook verstandig een kussen en fleecedekentjes mee te nemen in de bus.

maandag

24

juni

Reisdag! Ontbijt en lunch dien je zelf te verzorgen.

Rond 15.00 uur zullen wij arriveren in Calella/Malgrat de Mar. Calella en Malgrat de Mar zijn badplaatsen zo'n 50 km ten noorden van Barcelona aan de Costa del Maresme. Hier hebben wij 2 hotels geboekt.

- Hotel Miami (groep 1)
- Hotel Reymar (groep 2)

De indeling van de groepen vind je achterin deze travelguide.

19.00 uur diner in het hotel, daarna verkenning/wandeling

Programa dia a dia

(PROGRAMMA VAN DAG TOT DAG)

dinsdag

25
juni

07.00 uur opstaan

07.30 uur ontbijt

08.30 uur vertrek richting Barcelona

10.00 uur - 18.30 uur roulerend programma in groepen:

- fietstocht door Barcelona
- catamaran tocht + kabelbaan
- bezoek Park Güell (CKV opdracht)
- wandeltocht binnenstad

13.00 uur lunch; De lunch dien je zelf te verzorgen

17.00 uur terugrit naar hotels

19.00 uur diner in hotel

woensdag

26
juni

07.00 uur opstaan

07.30 uur ontbijt

08.30 uur vertrek richting Barcelona

10.00 uur - 13.00 uur roulerend programma in groepen:

- fietstocht door Barcelona
- catamaran tocht + kabelbaan
- bezoek Park Güell (CKV opdracht)
- wandeltocht binnenstad

13.00 uur lunch; De lunch dien je zelf te verzorgen

14.00 uur - 17.00 uur wandeling langs o.a. Sagrada Familia en over La Rambla en gelegenheid om te winkelen

17.15 uur vertrek richting hotels

19.00 uur diner in het hotel

Programa dia a dia

(PROGRAMMA VAN DAG TOT DAG)

donderdag

27

juni

08.30 uur opstaan

09.00 uur ontbijt

09.30 uur - 10.00 uur inpakken en opruimen van de kamers

10.30 uur 17.00 uur sport en spel op het strand in Calella/Malgrat de Mar.

13.00 uur lunch; De lunch dien je zelf te verzorgen

18.00 uur diner in het hotel

21.00 uur vertrek terug naar Nederland

vrijdag

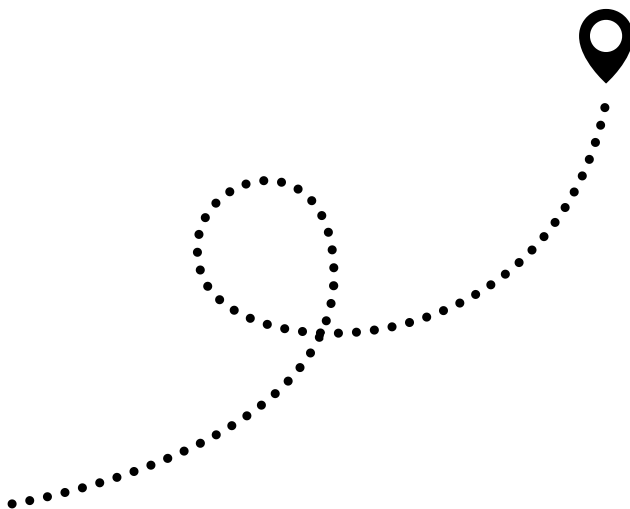
28

juni

Reisdag.

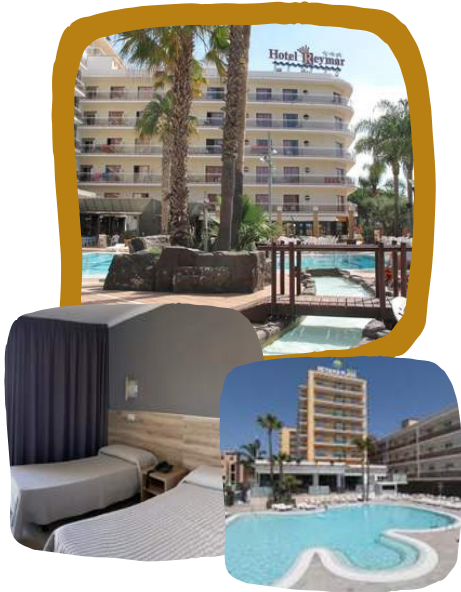
Je dient zelf ontbijt en lunch te verzorgen (onderweg dus wellicht iets halen).

Rond de klok van 18.00 uur verwachten we weer in Lichtenvoorde aan te komen.



los hoteles

DE HOTELS



Hotel Reyamar

Hotel Reyamar ligt op 50 meter van het strand van Malgrat de Mar. Er is een zwembad en alle kamers zijn voorzien van een 32-inch of 42-inch flatscreen-tv. Er is gratis Wifi voorhanden en in de kamer is airconditioning aanwezig. Er zijn drie- en vierpersoonkamers in dit hotel.

Hotel Miami

Hotel Miami is een fijn familiehotel gelegen op ca. 200 meter van het centrum en op ca. 350 meter van het strand. De kamers in dit hotel zijn allen voorzien van airco, tv en kluisje. Er is een mooi zwembad met kinderbad.



profesores que asisten

DOCENTEN DIE MEEGAAN



Hotel Miami

Groep 1

Indeling leerlingen achterin de travelguide.

Dhr. Brummelhuis

Dhr. Sönmez

Mevr. Spitholt

Mevr. Rooks

Mevr. Iking

Dhr. Heetkamp

Hotel Reyamar

Groep 2

Indeling leerlingen achterin de travelguide.

Dhr. Wieggers

Mevr. Doppen

Dhr. Franssen

Mevr. Ten Bras

Dhr. Forkink

Mevr. Luimes

Dhr. Wagendorp



Barcelona

Barcelona is de grootste stad van Catalonië. Het is de hoofdstad van de regio (Comunitat Autònoma) Catalonië en van de provincie Barcelona. Barcelona ligt aan de Middellandse Zee, aan de Costa del Maresme, met in het noorden de Costa Brava en in het zuiden de Costa del Garraf, en heeft een belangrijke haven. De stad ligt op 160 kilometer van de Pyreneeën. De inwoners noemen de stad wel "Barna", niet te verwarren met "Barça" dat verwijst naar de voetbalclub FC Barcelona.

Barcelona ligt aan de Middellandse Zee, in het noordoosten van het Iberisch Schiereiland. De stad zelf is gebouwd op vele heuvels: de Carmel (267 meter), Monterols (121 meter), Putxet (181 meter), Rovira (261 meter) en Peira (133 meter). De heuvel Montjuïc (173 meter hoog) ligt in het zuidoosten, aan de zee, en kijkt als het ware over de stad uit. Historisch werd deze heuvel gebruikt als een fort. Inmiddels vindt men er musea en restaurants, het stadion en het zwembad van de Olympische Zomerspelen van 1992. Verder bevindt er zich een begraafplaats. Langs de kust vindt men zandstranden die zijn aangelegd in de aanloop naar de Olympische Spelen in 1992.

Barcelona heeft een mediterraan klimaat. Dit betekent lange zomers en milde winters, met weinig extremen. Meestal beginnen in maart al de eerste dagen met temperaturen boven de 20 graden, terwijl die temperaturen kunnen voortduren tot het einde van november. De warmste maanden zijn juli en augustus, wanneer het regelmatig warmer is dan 30 graden. In deze maanden wil de temperatuur 's nachts soms met moeite onder de 20 graden Celsius zakken. Mede hierom ontvluchten veel inwoners de stadshitte in die maanden. De winters zijn doorgaans mild, met zachte temperaturen, weinig regen en tamelijk veel zon. Ook de neerslag is typisch mediterraan: deze bestaat vaak uit geconcentreerde hoosbuien, die in slechts een beperkt aantal dagen per jaar voor de totale jaarlijkse neerslag zorgen.

Park Güell

Antoni Gaudi

Architect

Antoni Gaudí Cornet was een Catalaanse architect. Hij ontwierp rond 1900 markante gebouwen en objecten, vooral in Barcelona, waarvan de Sagrada Familia het bekendste is. Hij wordt beschouwd als een grondlegger van de organische architectuur.

Geboren: 25 juni 1852, Reus, Spanje

Overleden: 10 juni 1926, Barcelona, Spanje

Begraven: Sagrada Familia, Barcelona, Spanje



La construcción (de bouw)

Maquettes, de Pablo Ornaque Futbolart Collectie (gallerij) en een deel voor de tijdelijke tentoonstellingen. Vanuit het museum hebben de bezoekers ook toegang tot een deel van de tribunes voor een blik in Camp Nou.

Dit park was een initiatief van Eusebi Güell die het park als privé park wilde bij zijn bouwproject van 60 villa's. De bouw van het park begon in 1900, in 1914 werd hiermee gestopt toen duidelijk werd dat de verkoop van de huizen een ramp zou worden. Uiteindelijk zijn er 2 huizen verkocht, waarvan 1 aan Gaudí zelf. Hier heeft hij 20 jaar gewoond en nu huist hier het Gaudí museum. In 1923 is het park eigendom geworden van de gemeente Barcelona.

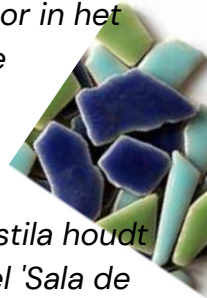
Recepción (receptie) Conserje (conciërge)

Wanneer je het park nadert zie je al 2 huisjes die typisch 'Gaudí stijl' gebouwd zijn. Deze waren bedoeld als receptie en conciërge huis in de tijd van de bouw, nu dienen ze als ingang van het park.

Park Güell

La salamandra (de salamander)

Wanneer je het park binnenkomt, zal je oog meteen vallen op de kleurige, keramieken salamander op de trapleuning, L'escalinata del drac.. deze is versierd met 'trencadis', deze mozaïek techniek komt veel voor in het werk van Gaudí en bestaat uit gebroken stukjes keramiek. De salamander is ook het symbool van het park.



1, 2, 3 ... 100 columnas? (1, 2, 3, 100 zuilen?)

Als je deze trap oploopt kom je uit in de 'Sala Hipóstila', Hipóstila houdt in dat de ruimte op pilaren steunt. Deze ruimte wordt ook wel 'Sala de Cien Columnas', zaal van honderd zuilen, genoemd. Het lijken misschien wel honderd zuilen, maar in werkelijkheid zijn het er 86. Deze ruimte was oorspronkelijk als markt bedoeld, met vele zuilen is het misschien niet de handigste plek voor een markt. Maar tegenwoordig weet men goed gebruik te maken van de ruimte, er is een uitstekende akoestiek, dus muzikanten gebruikten de ruimte om prachtige muziek te spelen!

Banco especial (bijzonder bank)

Boven de Sala Hipóstila bevindt zich een groot ovaal plein, Plaça de la Naturalesa. Vanaf dit plein heb je een prachtig uitzicht over de stad. Vroeg was het bedoeld als een soort theater waar alle bewoners samen konden komen wanneer er iets te vieren zou zijn. Het plein wordt omringd door een kronkelende bank, die ook als balustrade dient. Ook deze is weer versierd met 'trencadís'. De kleuren die veel gebruikt worden, blauw, groen en geel, symboliseerden voor Gaudí geloof, hoop en liefde. In de patronen van het mozaïek kan je verschillende dingen herkennen, bijvoorbeeld sterrenbeelden, bloemen, vissen en sterren.



De volledige naam is ook wel **Basílica i Temple Expiatori de la Sagrada Família**. De bouw van deze kerk is al begonnen in 1882, waardoor sommige delen die al compleet zijn, alweer gerenoveerd moeten worden! Tijdens de Spaanse Burgeroorlog heeft de bouw wel een tijdje stil gelegen. Het verwachtte jaar dat de kerk af moet zijn is in 2026. Of dit haalbaar is of niet is afhankelijk van de hoeveelheid giften die de bezoekers binnenbrengen. La Sagrada Família wordt namelijk ook wel een 'verzoeningskerk' genoemd en mag dus uitsluitend betaald worden van donaties. In de jaren 80 is de entreprijs van de kerk verhoogd, zodat ook dat extra geld besteed kon worden aan de bouw. Mede hierdoor gaat de bouw nu een heel stuk sneller, omdat het ontzettend veel mensen trekt. Al is de kerk nog niet eens af, werd het al wel tot basiliek gewijd op 7 november 2010 door paus Benedictus XVI.

Sagrada familia a lo largo de los años

(SAGRADA FAMILIA DOOR DE JAREN HEEN)

Het begon allemaal bij een boekhandelaar, namelijk Josep María Bocabella. In 1866 richtte hij de Geestelijke Vereniging van Volgelingen van Sint-Jozef op. Dit deed hij omdat hij het katholiek geloof en Sint-Jozef te beschermen. Nadat hij vele donaties had ontvangen had hij een stuk grond gekocht van 12.800 vierkante meter. Francisco de Paula del Villar bood aan om plannen voor deze kerk te maken, zonder enige kosten. In 1882 begon de bouw van de kerk die del Villar had ontworpen, maar al snel kregen del Villar en zijn opdrachtgever ruzie, waardoor del Villar werd ontslagen. In 1885 kreeg Gaudí de opdracht en hij liet al snel zijn eigen ideeën op de kerk losgaan.

Gaudi vino mirando alrededor de la esquina.

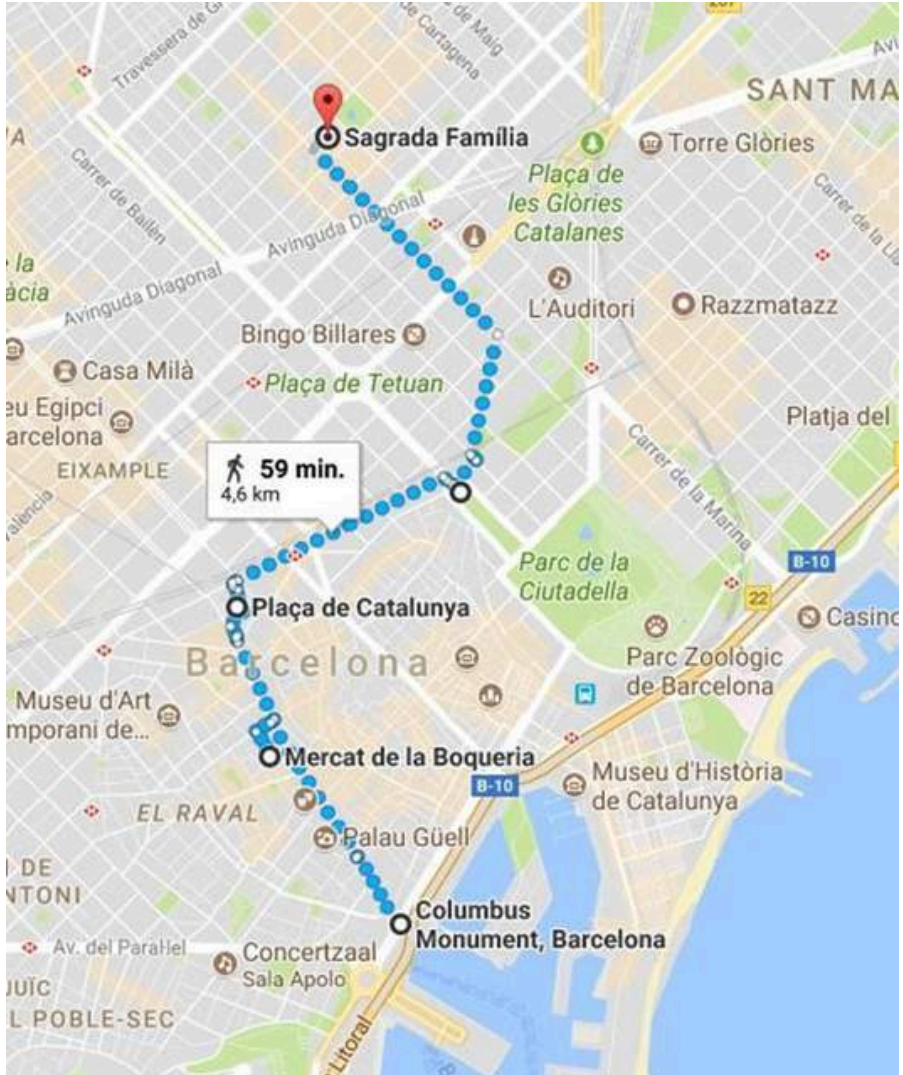
(GAUDÍ KWAM OM DE HOEK KIJKEN)

Gaudí had graag totale controle en de touwtjes in handen. Zo leidde hij zelf zijn ambachtslieden op, hij hield alle details in de gaten en hij bleef zodanig dingen veranderen tot de stijl niet meer gotisch genoemd kon worden. Alle passie en liefde voor architectuur en kunst van Gaudí kun je vinden in deze kerk. Het was zijn grootste project ooit en hij werd er ook helemaal in meegezogen. Zo nam hij in 1914 geen andere opdracht meer aan en hij wijdde zijn laatste jaren van zijn leven aan dit project. Sommigen beweren dat hij zelfs enige tijd op de bouwplaats gewoond heeft.

Andando por el centro de Barcelona.

WANDELROUTE DOOR HET CENTRUM VAN BARCELONA

Onderstaand een wandelroute langs bezienswaardigheden in Barcelona



Andando por el centro de Barcelona.

WANDELROUTE DOOR HET CENTRUM VAN BARCELONA

1. *La Sagrada Familia*

De 'Basilica de la Sagrada Familia' is op vele fronten een uniek bouwwerk. Niet alleen omdat er al ruim 135 jaar aan deze kerk gebouwd wordt en inmiddels dus zo'n vijf generaties dit unieke bouwwerk in Barcelona ontwikkeld hebben zien worden. Maar ook door de manier waarop hij is opgericht – door en voor het volk – én dankzij de bijzondere zienswijze en het ontwerp van de ingenieuze architect Antoni Gaudí.



2. *Arco de Triunfo*

De *Arc de Triomf*, een rode bakstenen triomfboog. De boog was destijds de hoofdingang van de Wereldtentoonstelling van 1888 die in het Parc de la Ciutadella gehouden werd. Het bouwwerk staat niet in het park maar er vlakbij, namelijk op het kruispunt van de "Passeig de Lluís Companys" en de Passeig de Sant Joan, bij het metrostation Arc de Triomf. De boog heeft een hoogte van 30 meter. Aan de zuidzijde is een tafereel met Jezus Christus te zien. Aan de noordzijde hoe de stad de verschillende landen ontvangt. Op de smalle zijden staan aan de ene kant landbouw, handel en industrie uitgebeeld en aan de andere zijde wetenschap en kunst. Aan de buitenkant staan aan iedere zijde twee engelen. De ene engel draagt een lauwerkransen de andere bespeelt de trompet. Boven de vier toegangspoorten zijn de wapenschilden van de provincies van Spanje te vinden.



3. Plaça de Catalunya

Plaça de Catalunya is een druk plein centraal gelegen in Barcelona, de op een na grootste stad in Spanje. Op het plein komen enkele van de grootste verkeersaders van Barcelona bijeen; metrolijnen, buslijnen, auto's, veel zwart-gele taxi's en voetgangers van La Rambla. Aan de noordwestkant van het plein bevindt zich een vestiging van het warenhuis El Corte Inglés. Er zijn zeer veel duiven op en rond het plein.



4. La Boqueria

De Mercat de la Boqueria

(officieel: Mercat de Sant Josep) is de grootste versmarkt van Spanje gelegen aan de Rambla de Sant Joseph van de stad Barcelona. De markt heeft internationale faam en wordt dagelijks bezocht door zeer veel toeristen en lokale klanten. De

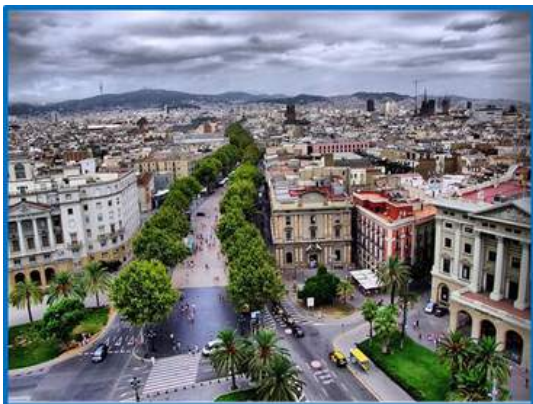
Boqueria heeft een verkoopoppervlakte van 2.583 m² en wordt omringd door een gebouwgalerij en is aan vier zijden toegankelijk vanaf de omringende straten.



5. La Rambla

La Rambla was oorspronkelijk een droge rivierbedding die bij hevige regens het water van de bergen naar de zee leidde. Nu is La Rambla een brede, drukke en gezellige boulevard die in het midden alleen toegankelijk is voor voetgangers en die in zuidoostelijke richting loopt, van het Plaça de Catalunya tot aan Port Vell, het oudste gedeelte van de haven van Barcelona. De lengte van La Rambla is ruim 1200 meter. La Rambla is een belangrijk verkeersknooppunt voor het openbaar vervoer met bushaltes en ondergrondse metro- en treinstations. Aan beide kanten van La Rambla naast het voetgangersgedeelte is een gedeelte met druk stadsverkeer. De Rambla is opgedeeld in vijf delen, waardoor Spanjaarden ook wel spreken van "Las Ramblas".

Op 17 augustus 2017 reed een wit busje rijdt rond 17.10 uur de Rambla op. Daar bevonden zich op dat moment veel toeristen. De bus slingert honderden meters over de promenade heen en komt vervolgens tot stilstand. Daarbij vlogen tientallen mensen over het trottoir en de straten. Aanwezigen verstopten zich en zochten dekking in de talloze winkels langs de Rambla. De aanslag eist 13 doden 100 gewonden en wordt opgeëist door IS. Je zult hier ongetwijfeld gedenkplekken zien aan deze verschrikkelijke aanslag. **Ga hier gepast en met respect mee om.**



6. Monument a Colom

De beroemde Columbuszuil, die naar Amerika wijst met zijn vinger, is een 60 meter hoge toren met het beeld van de ontdekker van Amerika. Dit monument werd ontworpen voor de Wereldtentoonstelling van 1888 en beschikt over een uitkijkplatform vanaf waar je een fantastisch uitzicht over de stad, de Ramblas en de haven hebt.



Wat neem ik mee:

Handbagage:

- Identiteitskaart of een paspoort
- Ziektelastpas (Europees) Maak hier bij voorkeur een kopie van en stop die ergens anders in de koffer
- Zakgeld (voor onderweg) en de pinpas
- Eten voor de hele busreis (van zondag 19:00 tot maandag 19:00 uur)
- Een kussentje en dekentje voor in de bus
- Powerbank voor het opladen van je mobiel
- Reistabletjes (indien nodig)
- 1 grote tas of koffer (max 1pp)
- Een handdoek, een strandlaken
- Zwemkleding en sportkleding
- Stevige wandelschoenen
- Warm vest/jas (temperatuur overdag 24 en nacht 15 graden)
- Verdere kleding, toiletartikelen, medicijnen
- Zonnebrand
- Tasje met rits (LET OP ZAKKENROLLERS)



Wat mag ik niet meenemen:

- Muziekboxen of speakers



Contactgegevens:

Sg Marianum

Bovenbouw vmbo

Dr. Ariënsstraat 1

7131 XM Lichtenvoorde

Tel. +31 (0)544 47 70 70

Reisbureau

Scooltrips.nl

Postbus 54, 6666 ZH Heteren

Tel: +31(0)488-47 44 84

Reglas de la escuela/del hotel

SCHOOLEN HOTEL REGELS

Tijdens de werkweek gelden dezelfde regels als op school. Het hotel heeft echter ook eigen regels. Deze volgen hieronder...

Overall waar mensen bijeen zijn, kunnen een aantal regels helpen om onderlinge irritaties te voorkomen. De meeste regels zullen niet veel invloed hebben op jullie verblijf. Natuurlijk gelden voor dit hotel de wettelijke regels wat betreft drugs en wapens.

Toch zijn er, zoals jullie begrijpen, voor het hebben van een prettig verblijf voor iedere gast, een aantal aandachtspunten:

1. Roken is in het hele hotel verboden. Op een overtreding staat een boete van 200 euro. Zou als gevolg van het roken de brandweer moeten komen, ben jij financieel aansprakelijk.

2. Denk aan geluidsoverlast, vooral als je de ramen open hebt staan. Tussen 23.00 en 07.00 uur is het stil. Deze nachtrust geldt voor het gehele gebouw! Mocht er overlast ontstaan door radio, mobiele telefoons e.d. dan worden deze door de directie van het hotel ingenomen en krijg je deze pas terug bij vertrek naar huis.

3. Het meebrengen en opdrinken van alcohol is in het hele hotel verboden.

4. Geniet van het verblijf. In het geval van schade aan het hotel of de inventaris van het hotel, moet jij de schade betalen.

5. Het lastig vallen van andere hotelgasten heeft als gevolg dat je per direct uit het hotel gezet kunt worden door de directie van het hotel. Dit besluit staat vast en daar kunnen wij als school op dat moment niets meer aan veranderen. Eventuele kosten voor een ander hotel zijn voor jezelf.

6. Voor jullie veiligheid, maar ook die van andere mensen willen wij jullie erop wijzen dat er in de openbare ruimtes camera's aanwezig zijn.

7. Als je aankomt in het hotel moet je even goed kijken waar de vluchtroutes en uitgangen zijn in geval van een calamiteit. De begeleiding zal jullie hier ook op wijzen.

8. Het hotel let er heel erg op dat de kamers zo achtergelaten worden zoals jullie ze hebben aangetroffen.

Maar wat altijd geldt:

- Je bent naast toerist vooral te gast in Barcelona. Gedraag je netjes, laat geen troep achter op plekken die je bezoekt en bezorg andere toeristen geen overlast.

- Wees altijd respectvol naar anderen en op plekken die dat vereisen. Dit geldt ook voor zwervers en dakloze mensen die we tegenkomen.

- De politie in Barcelona is zeer streng, er valt niet mee te overleggen!

- Er wordt in het hotel, in de bus en op plekken die we bezoeken niet gerookt.

- Doe iedereen een groot plezier en blijf de tijd in de gaten houden als er een bepaald tijdstip wordt afgesproken.

- Wees alert op je spullen (kijk goed uit waar je je portemonnee en je mobiel opbergt). Waar veel toeristen zijn, zijn ook zakkenrollers.

- Probeer ervoor te zorgen dat niet alleen jij, maar iedereen op een prettige werkweek kan terugkijken, maak plezier en geniet met elkaar en niet over elkaar.

- Houd rekening met het eten en drinken als je weet dat je snel ziek wordt tijdens het reizen (denk ook aan reisziektetabletjes). Drink ook niet te veel, de bus zal niet ieder uur stoppen voor een bezoek aan het toilet.

Glosario

WOORDENLIJST

Goedendag	Buenos días
Goede morgen	Buenos días
Goedenavond	Buenas noches
Hoe gaat het met je?	¿Qué tal?
Hoe gaat het met u?	¿Cómo está usted?
Hoe gaat het met je?	Bien/regular. ¿Y tú?
Hoe gaat het met u?	Muy bien. ¿Y usted?
Prettige dag	¡Que lo pase bien!
Prettige avond	Feliz noche
Goede nacht(rust)	Buenas noches
Tot ziens	Hasta luego
Hoi/doei	Adiós
Bedankt	Gracias
Hoe reageer je op een bedankje?	De nada.
Doe de groeten aan X	Saludos a X (de mi parte).
Dat zal ik zeker doen.	Sí, ya se los daré.
Kan ik u helpen?	¿En qué puedo ayudarle?
Wat wilt u drinken?	¿Le apetece beber algo?
Men biedt je iets te drinken aan. Hoe verwoord je je keuze?	Quisiera un(a) ...
Hoe vraag je om de rekening in een restaurant?	¡La cuenta, por favor!
Ik heb een tafel voor vier personen gereserveerd.	He reservado una mesa para cuatro personas.
Je vraagt de weg naar een afdeling in een gebouw en begint met ...	Perdón, ¿dónde está el departamento de ...?
Gaat u zitten, s.v.p.!	¡Siéntese, por favor!
Zou u me kunnen zeggen ...?	¿Podría decirme ...?
Een beleefde vraag om iets voor je te doen begint met ...	Podría ...
Als ze in de winkel vragen wie er aan de beurt is, zeggen ze ...	¿A quién le toca?
Houd je mond alsjeblieft!	¡Cállate!
Houd uw mond, s.v.p.!	¡Silencio, por favor!
Een waarschuwing op niet over het stoepje te struikelen.	¡Cuidado!
Kunt u s.v.p. (wat) duidelijker praten?	¿Quiere/podría hablar más claro, por favor?

Glosario

WOORDENLIJST

Kunt u s.v.p. (wat) harder praten?	¿Quiere/podría hablar más alto, por favor?
Kunt u s.v.p. (wat) zachter praten?	¿Quiere/podría hablar más bajo, por favor?
Kunt u ... s.v.p. herhalen?	¿Quiere repetirlo, por favor?
Kunt u s.v.p. (wat) langzamer praten?	¿Quiere/podría hablar más despacio, por favor?
Wal bedoelt u?	¿Qué quiere decir?
Ik wil graag een treinkaartje naar ... kopen.	Quisiera un billete para ..., por favor.
Ik ben ... vergeten.	He olvidado ...
Ik heb ... verloren.	He perdido ...
Hoe laat is het?	¿Qué hora es?
Het is één uur.	Es la una
Ik heet ...	Me llamo ...
Ik woon in ...	Vivo en ...
Hoe zeg je hoe oud je bent ?	Tengo ... años
Waar ben je geboren?	Nací en ...
Hoe ziet ... er uit?	¿Cómo es?
Hoe zeg je ... in het Spaans?	¿Cómo se dice ... en español?
Weet u hoe ... gaat?	¿Sabe usted cómo funciona?
Wat denkt u er van?	¿Qué piensa/opina usted?
Hoe spreek je iemand aan?	Oiga, señor/a
Hartelijk welkom	¡Bienvenido, señor!
Mag ik mij voorstellen?	¿Me permite presentarme?
Mag ik X (aan u) voorstellen?	Le presento al señor/a X.
Het beste!	¡Suerte!
Gelukkig Kerstfeest!	Feliz Navidad
Gelukkig Nieuwjaar!	Feliz Año Nuevo
Goede reis!	Buen viaje
Prettig weekeinde!	Buen fin de semana
Beterschap!	¡Que se mejore!
Smakelijk eten!	¡Que aproveche!
Proost!	¡Salud!
Veel plezier!	¡Que se divierta!
Gefeliciteerd met uw verjaardag.	¡Feliz cumpleaños!

Glosario

WOORDENLIJST

Het doet me plezier.

Het heeft (me) goed gesmaakt.

Het staat u goed.

Het spijt me, maar

Dat is geen probleem.

Kun je het woord spellen svp?

Eso me

divierte.

He comido

muy bien.

Le / te queda muy

bien.

Lo siento, pero

...

No es ningún

problema.

¿Puedes deletrear la palabra
por favor?

*Wellicht spreek je na deze reis naar Barcelona al wel een klein beetje
Spaans...*



Hábitos españoles

SPAANSE GEWOONTES

De Spanjaarden hebben zo hun eigen gewoontes:

Kussen

In heel Spanje begroet men elkaar steeds met twee kussen (besos) op de wang.

Eten op restaurant

Wanneer u in Spanje uit eten gaat, is het de gewoonte om steeds een dessert (postre) te nemen. Wees gerust, bij een dessert hoeft u zich niet meteen een volledige gang voor te stellen, voor de meeste Spanjaarden volstaat een koffie (café) namelijk als nagerecht.

Uiteraard kan u ook andere desserts krijgen. Vaak volstaat het om maar één dessert per tafel te bestellen, de porties in Spanje zijn namelijk groot genoeg om te delen. Daar hoeft u zich ook niet om te schamen, dit is een gewoonte in Spanje; men zal dan ook automatisch voor elke tafelgast bestek geven, zelfs wanneer er maar één nagerecht besteld wordt.

Levensritme

De Spanjaarden hebben een heel ander levensritme dan wij, West-Europeanen. Wanneer u in Spanje op reis bent, houdt u daar dan ook best rekening mee.

Spanjaarden zullen 's morgens vaak alleen maar ontbijten met een koffie. In Spanje loopt de ochtend (la mañana) door tot aan het middagmaal. Vergis u niet, 's middags (mediodía) betekent in Spanje het uur van het middagmaal, maar dat valt niet om 12 uur; Spanjaarden lunchen pas tussen 14u en 16u, tevens het uur van de siësta. Na het middageten spreekt men over de namiddag (la tarde), die doorloopt tot aan het avondmaal. Ook 's avonds (por la noche) nuttigen de Spanjaarden hun maaltijd veel later dan we in West-Europa gewend zijn.

Over het algemeen wordt er 's avonds tussen 21u en 00u gegeten. Wanneer u op restaurant gaat, zal u hier rekening mee moeten houden. Men zal namelijk (meestal) geen maaltijden serveren voor 14u 's middags of 21u 's avonds.

Hábitos españoles

SPAANSE GEWOONTES

Siësta

In Spanje is het houden van de siësta een algemeen verschijnsel. De siësta is een middagdutje dat wordt gehouden op het heetst van de dag. Dit is meestal tussen 14u en 17u.

De meeste winkels sluiten op dit moment van de dag. Grote ketens of supermarkten blijven meestal wel geopend, net zoals heel wat horecazaken. Ook in de bedrijfswereld is het houden van een siësta traditie. Maar denk niet dat de werknemers minder uren moeten kloppen, de bedrijven blijven namelijk open tot 21u.

Familienaam

De Spanjaarden hebben twee officiële familienamen, in tegenstelling tot de (meeste) West-Europeanen. Bij de geboorte van een kind wordt namelijk zowel de familienaam (apellido) van de vader als de familienaam van de moeder doorgegeven.

De twee familienamen staan in een bepaalde volgorde. De eerste naam is namelijk die van de vader en de tweede die van de moeder. Soms wordt het verbindingswoord y ("en") tussen de twee namen geplaatst. Het is telkens de eerste naam van de ouder die bij de volgende generatie wordt doorgegeven. Dat wil zeggen dat de naam van de vader wordt doorgegeven, en de naam van de moeder uiteindelijk toch afvalt.

Beleefdheidsvorm

De Spanjaarden zijn erg gevoelig wat betreft de manier waarop ze aangesproken worden. Als je iemand voor de eerste keer ontmoet is het aangeraden om de beleefdheidsvorm (Usted) te gebruiken, zeker wanneer het een ouder persoon is. De persoon zal meestal zelf wel aangeven wanneer het toepasselijk is om over te schakelen naar de jij-vorm (tú). Jongeren onder elkaar zijn meestal niet zo gevoelig, en spreken elkaar vanaf de eerste ontmoeting aan met jij (tú). (Oudere) personen met een hoge positie moeten zonder twijfel aangesproken worden met Usted.

Comida española

SPAANS ETEN

Paëlla een Spaans gerecht?

Een misverstand dat uit de wereld geholpen moet worden, is dat de paëlla (paella) het meest typische Spaanse gerecht is. De echte paëlla vind je vooral in de streek rond Valencia.

Handig om weten wanneer je graag eens een echte paëlla gaat eten: in Spanje serveert men dit gerecht enkel bij de lunch; 's avonds kan je nergens paëlla krijgen. In de meeste restaurants serveert men ook pas een paëlla vanaf 2 personen.

Uiteraard vraag je je af wat dan wel het meest typische gerecht in heel Spanje is. Wel, dat is de tortilla.

Spaanse tortilla

De Spaanse tortilla is te vergelijken met een dikke omelet. De basisingrediënten zijn eieren, aardappelen en olijfolie.

Verwar de Spaanse tortilla niet met de Mexicaanse, die laatste is namelijk een soort pannenkoek op basis van maïsmeel.



Tapas

Tapas zijn Spaanse aperitiefhapjes. Er zijn ontzettend veel soorten tapas. Vaak zijn tapas streekgebonden.



Churros (con chocolate)

Churros zijn luchtige gefrituurde deegstengels.

Deze zoete lekkernij wordt meestal 's morgens als ontbijt gegeten. Soms worden ze ook als snack bij een kop koffie genomen. Traditioneel eet men churros met suiker of bij een kop warme chocolademelk. Churros kan je onder meer kopen in een churrería.

Gazpacho

Gazpacho is een typisch (voor)gerecht uit Andalusië. Het is een soep op basis van groenten (o.a. tomaten) en kruiden. Er wordt in geen geval bouillon of vlees aan toegevoegd.

Deze soep moet ijskoud opgediend worden.



Maak een fotoserie in Park Guell bestaande uit 4 foto's.

- 1. Maak een insta-waardige selfie met een vorm van mozaïek uit dit park.*
- 2. Fotografeer een jaloersmakende tropische ansichtkaart.*
- 3. Maak een foto waaraan je kan zien dat de architectuur van dit park is geïnspireerd op de natuur.*
- 4. Fotografeer hoogte in de Hypostyle Kamer. Zet je standpunt lekker overdreven in.*

Maak van de vier foto's een collage. Zet bij elke foto duidelijk om welke opdracht het gaat. Lever de collage in via de mail bij jouw mentor.









adiós y gracias